

## Ion Grigorescu

### *Drawing?*

16 mm film transferred to digital file, B/W, sound, 17 min.

Ed.10



In the video installation *Drawing?* Ion Grigorescu uses his own body as subject by filming himself nude, while performing the act of creating a drawing. He is performing because he creates no drawing, as his “writing tool” is merely a wooden stick that leaves no mark. He does not speak, but his movements are accompanied by a poetic subtext in which he expresses his relationship to the drawing process. Comparing drawing to hunting, this is, for Grigorescu, a political relationship: it demands that the illustrator or artist appropriate his surroundings. In line with his body of work, in which a poverty of materials is often present, his nakedness represents redemption from those surroundings through the absence of the social symbols clothing inevitably carries. The result is the impression that this act occurs outside of time and space. At the end of the film, he lays on the floor, immobile, reminding us of the dynamism involved in creating a drawing, the way it forces the body to act. Because he films these already political acts, he makes it available to other bodies (whether personal or collective), which adds to the body politics involved in this work.

En la video-instalación *Drawing?*, Ion Grigorescu utiliza su propio cuerpo como sujeto filmándose desnudo mientras teatraliza el acto de dibujar. Decimos que está haciendo una *performance* porque en realidad no crea ningún dibujo, ya que su herramienta para dibujar es un mero trozo de madera. No habla pero sus movimientos van acompañados de un subtexto poético en el que expresa su relación con el proceso de dibujar. Para Grigorescu, el hecho de comparar la caza con el dibujo establece una relación política: exige que el ilustrador se apropie de su alrededor. La pobreza de materiales es algo muy presente en la obra del artista y su desnudez representa la redención con el entorno a través de la ausencia de símbolos sociales que se transmiten inevitablemente con la ropa. El resultado obtenido da la impresión de que todo ocurre fuera de espacio y tiempo. Al final del film se estira en el suelo para recordarnos el dinamismo que conlleva hacer un dibujo y como se fuerza el cuerpo al actuar.

**Stills of *Drawing*, 2014**



---

**Ion Grigorescu** (Bucharest, 1945) is an iconic figure of performance and conceptual art in Romania. Along with fellow Eastern European artists such as Jiří Kovanda, Július Koller, Mladen Stilinović, or the late Tibor Hajas, Ion Grigorescu is increasingly acclaimed for his role in effectively cultivating resistance, and underground, clandestine art under Communist totalitarianism. As a forerunner of the conceptual and performative use of the body as an artistic medium in Romania since the early 1970s, Grigorescu is also one of the very few Romanian artists who have radically and conceptually illustrated contemporary concerns in perfect synchronicity with his time. Grigorescu has made an invaluable contribution to the shaping of a critical consciousness capable of articulating a genuinely universal critique in rationalist-discursive, performative, and artistic terms. He lives and works in Bucharest.

**Ion Grigorescu**, (Bucarest, 1945) es una figura emblemática de performance y arte conceptual en Rumanía. Junto con otros artistas de Europa del Este como Jiří Kovanda, Koller Julius, Stilinovic Mladen, o la tarde Hajas Tibor, Ion Grigorescu es cada vez más reconocido por su papel de manera efectiva en el cultivo de la resistencia, el metro y el arte clandestino bajo el totalitarismo comunista. Como un precursor del arte conceptual y el performativo uso del cuerpo como medio artístico en Rumania desde principios de 1970, Grigorescu es también uno de los pocos artistas rumanos de radicalidad y conceptualmente ilustrados por preocupaciones contemporáneas en perfecta sincronía con su tiempo. Grigorescu ha hecho una valiosa contribución a la formación de una conciencia crítica capaz de articular una crítica auténticamente universal en términos racionalista-discursiva, performativa y artística. Vive y trabaja en Bucarest.